

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 23 DECEMBER 1937.

Verslag uit naam van de Commissie van Financiën, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende afschaffing van de vermindering van 5 t. h. of van 10 t. h. aan dewelke de invaliditeitspensioenen van de burgerlijke oorlogsslachtoffers onderworpen zijn.

(Zie de n^{rs} 10, 15 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 17 November 1937.)

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 23 DÉCEMBRE 1937.

Rapport de la Commission des Finances, chargée d'examiner le Projet de Loi portant suppression de la réduction de 5 p. c. ou de 10 p. c. frappant les pensions d'invalidité des victimes civiles de la guerre.

(Voir les n^{os} 10, 15 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances du 17 novembre 1937.)

Aanwezig : de heeren VAN OVERBERGH, voorzitter ; DOUTREPONT, GODDING, HARMEGNIES, MULLIE, OHN, RHODIUS, RONVAUX en DE CLERCQ (Jos.), verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Dit wetsontwerp werd door de Commissie van Financiën van de Kamer eenparig aangenomen en ter vergadering van 17 November jl. door de 125 aanwezige leden goedgekeurd.

Deze stemming was geboden : de hervorming gaat uit van de Regeering, de uitgave zou niet 3,600,000 frank overschrijden ; aan den anderen kant — en dit is van hoofdzakelijk belang — was de Kamer er van overtuigd dat dit bedrag was voorzien op de begroting van 1938.

Uit een nieuw onderzoek in het Ministerie van Financiën blijkt dat zulks een dwaling was.

Ofschoon uw Commissie volledig instemt met het wetsontwerp, moet zij er evenwel tot haar levendige spijt op wijzen dat al de opmerkingen in verband met het begrotingsevenwicht, voorkomende in het verslag (*Stuk*, n^o 61) dat handelt over de afschaffing van

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi fut adopté par la Commission des Finances de la Chambre à l'unanimité, et voté en séance publique du 17 novembre dernier par les 125 membres présents.

Ce vote était tout indiqué : la réforme émane du Gouvernement, la dépense ne dépassera pas 3,600,000 fr. ; d'autre part — et ce point est capital — la Chambre était persuadée que cette somme était prévue au budget de 1938.

Il résulte d'un nouvel examen du Ministère des Finances que c'était une erreur.

Bien que votre Commission se rallie complètement au projet de loi elle doit cependant, à son vif regret, faire remarquer que toutes les remarques faites concernant l'équilibre budgétaire dans le rapport (*Doc. parl.* n^o 61) traitant de la suppression de la retenue

de afhouding op de frontstrepen, toepasselijk zijn op onderhavig wetsontwerp.

De Minister van Financiën, door de Commissie van den Senaat onderzocht, heeft aan dezelve bij schrijven van 20 dezer het volgende gelieven te melden :

« Pas wanneer er nieuwe ontvangsten zullen zijn goedgekeurd, zal het mogelijk zijn voldoening te schenken aan de eischen hoe belangwekkend ook, van de burgerlijke oorlogsinvaliden. »

De Commissie sluit zich aan bij de meening van de Regeering, terwijl zij tevens wenscht dat, zoodra de begrooingstoestand zulks toelaat, het ontwerp door het Parlement zou worden goedgekeurd.

Een lid oordeelt dat de Regeering dit ontwerp zou hebben kunnen indienen vóór de verminderingen van belastingen, daar alsdan middelen beschikbaar waren.

Het verslag werd goedgekeurd met zeven stemmen tegen één stem. Een lid onthield zich.

De Voorzitter,
CYR. VAN OVERBERGH.

De Verslaggever,
Jos. DE CLERCQ.

sur les chevrons de front, s'appliquent au présent projet de loi.

M. le Ministre des Finances, interrogé par la Commission du Sénat, a bien voulu faire savoir à votre Commission, par lettre du 20 courant, ce qui suit :

« Ce n'est que lorsque des recettes nouvelles auront été votées qu'il sera possible de donner suite aux revendications, si intéressantes soient-elles, des invalides civils de la guerre. »

La Commission se rallie à l'opinion du Gouvernement, tout en souhaitant que dès que la situation budgétaire le permettra, le projet soit voté par le Parlement.

Un membre estime que le Gouvernement aurait dû déposer ce projet avant les dégrèvements d'impôts, car à ce moment les ressources étaient disponibles.

Le rapport a été adopté par 7 voix contre 1 et 1 abstention.

Le Président,
CYR. VAN OVERBERGH.

Le Rapporteur,
Jos. DE CLERCQ.